

V Bruseli 16. októbra 2020
(OR. en)

11815/20

Medziinštitucionálne spisy:
2020/0257(NLE)
2020/0258(NLE)

TRANS 466

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	11529/20
Č. dok. Kom.:	10942/20 + ADD1 10945/20 + ADD1
Predmet:	Návrh rozhodnutia Rady o podpise v mene Európskej únie Protokolu k Dohode o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) týkajúceho sa medzinárodnej pravidelnej a osobitnej pravidelnej prepravy cestujúcich autokarmi a autobusmi – prijatie Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Protokolu k Dohode o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) týkajúceho sa medzinárodnej pravidelnej a osobitnej pravidelnej prepravy cestujúcich autokarmi a autobusmi – dohoda v zásade – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Komisia 18. septembra 2020 predložila Rade dva predmetné návrhy.

2. V roku 2017 Komisia na základe mandátu Rady rokovala s ostatnými siedmimi zmluvnými stranami¹ dohody Interbus o protokole, ktorým sa rozširuje rozsah pôsobnosti dohody na pravidelnú a osobitnú pravidelnú prepravu autokarmi a autobusmi, s cieľom dosiahnuť jednotný postup udeľovania povolení pre pravidelné medzinárodné linky, ktorý podlieha vykonávaniu *acquis* EÚ v oblasti cestnej osobnej dopravy. Po uplynutí lehoty na podpísanie uvedeného protokolu v apríli 2019 bez toho, aby sa dosiahol dostatočný počet podpisov, Rada 18. februára 2020 poverila Komisiu, aby uskutočnila dodatočné rokovania o určitých technických zmenách v znení protokolu.² V priebehu následných rokovaní Komisia uskutočnila konzultácie s osobitným výborom Rady a v júni 2020 mu poskytla podrobnosti o technických zmenách dohodnutých s ostatnými zmluvnými stranami.³ Konkrétne by zmenený protokol na to, aby nadobudol platnosť, museli uzavrieť alebo ratifikovať tri zmluvné strany dohody Interbus (namiesto štyroch), lehota na podpis zmeneného protokolu by sa predĺžila na dva roky a lehota na nadobudnutie platnosti po ratifikácii by sa skrátila.
3. Pracovná skupina pre pozemnú dopravu rokovala o návrhoch na neformálnom zasadnutí 6. októbra 2020. Delegácie vo všeobecnosti iniciatívy uvítali a niektoré vzniesli technické pripomienky a pýtali sa na budúce fungovanie protokolu, a to aj počas následných písomných konzultácií. Jedna delegácia navrhla, aby ustanovenia o lokálnych partnerstvách kládli krajiny, cez ktoré prechádza trasa prepravy, na rovnakú úroveň s krajinami na konci autobusovej linky. Zástupca Komisie zdôraznil, že niektoré zmluvné strany dali medzitým najavo, že sú pripravené podpísať protokol, a že protokol by ponúkol uprednostňovanú možnosť pre budúce vzťahy v medzinárodnej pravidelnej osobnej doprave medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom. Po rokovaní pracovnej skupiny sa v návrhu rozhodnutí s výnimkou technickej úpravy⁴ neurobili nijaké zmeny s výhradou revízie právnikmi lingvistami.

¹ Albánska republika, Bosna a Hercegovina, Moldavská republika, Čierna Hora, Severomacedónska republika, Turecká republika, Ukrajina. Andorrské kniežatstvo pristúpilo v auguste 2020.

² Pozri dokument ST 5587/20+ADD1.

³ Pozri dokument ST 9072/2020.

⁴ Pozri dokument 11529/20.

4. Výbor stálych predstaviteľov sa preto vyzýva, aby potvrdil dohodu, ktorú dosiahla pracovná skupina, a aby Rade odporučil:
- prijat' rozhodnutie o podpise (dok. 11438/20),
 - v zásade sa dohodnúť na rozhodnutí o uzavretí (dok. 11441/20) a rozhodnúť o jeho postúpení spolu so znením protokolu (dok. 11442/20) Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
5. Európsky parlament bude o rozhodnutí Rady o podpise protokolu informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ.
-